



瑞华简报

2013年4月27日 癸巳年农历三月十八 第502期
http://www.raychineseschool.org ; info@raychineseschool.org



习作园地

【2013瑞华中文学校新暑期学校报名信息】

为满足广大学生的暑假学习安排需要，瑞华中文学校暑期学校将开办为期十周的暑期学校，共开设30门课。课程涵盖英语阅读与写作，各级数学包括初中高的代数和几何，计算机编程，SAT/ACT模拟考试强化班，CoGAT应试复习班。有相同课程在不同时间段，分为单周完成或五周完成，供家长学生选择。最低年龄要求为四年级，每班招生人数为12人。每课时20小时，学费 \$200每课。

课程开设时间地点： 瑞华辅导中心：6442 College Rd, Lisle, IL 60532 瑞柏超市附近；10星期，6/3 - 8/16，独立日假期那个星期无课。

课程注册方式： 登录您的帐户：选择 “Session: 2013 Summer ” → ” Location: Learning Center ” → ” Course Type: Selective Programs ” ；

由于地点及保证教学质量，每班报名人数限为12人，请速报名。您可上网查询具体课程安排。

【2013 瑞华中文学校夏令营】

为了给学生们创造一个学习中文和一些其它科目的空间，充实他们的暑假生活，帮助解决白天工作的家长们的后顾之忧，瑞华夏令营 3月23日，开始网上报名。

课程设置： 中文, 美术, 棋类, 数学, 舞蹈, 计算机, 手工和游泳

周期： 本期夏令营共十周，6月10日至8月16日（不包括周六、周日及美国独立节假日，2013年7月4日）。

时间： 7:30AM-5:00PM 下午增时者：5-6PM: \$5/hour 额外加班费

地址： North Central College - Naperville

招生对象： 五岁以上；**收费标准：** 请上网查询

【自闭症，语言发育迟缓的干预和治疗】

[接上期]婴幼儿语言发育迟缓是自闭症倾向最明显的特征之一。一般来说，幼儿在12个月左右就能说第一个字，比如“妈妈”；两岁的幼儿就能使用两个词汇表达意见，三岁的幼儿就能够用简单的句子描述身边发生的事情，并具备讲述简单故事的能力。如果你的小孩在特定年龄没有出现以上语言能力，比如15个月还不能发出单字，根本不能开口说话，很有可能出现了语言障碍，有时是听力问题，发声器官发育问题，如果幼儿不会用眼睛和表情与你交流，这样的幼儿有可能是自闭症。总的来说，两岁半之前是父母发现幼儿发育问题的黄金时期，这个时期如果发现了幼儿的发育迟缓，生理发育问题，甚至是自闭症的治疗和矫正都有更显著的疗效。

在美国的大部分地区，0到三岁幼儿都可以免费接受听力和语言评量，如果你认为你的小孩有问题，可以直接联系当地的治疗机构，Early Intervention Program, 在伊利诺州这个项目的名称是Child and Family Connection, CFC。值得注意的是，评量幼儿的语言能力时，应使用母语。如果你的幼儿在日常生活中使用两种语言，你可以要求有关机构提供双语评量(Bilingual Speech-language Evaluation)。

如果你的小孩已满三岁，可联系所在学区的特殊教育部门。美国所有的公立学校都有义务提供免费的特殊教育及翻译服务。同样，双语家庭可以要求双语

您需要帮助?您有任何建议和想法?

联系我们: info@raychineseschool.org

【通知—办理中国签证】

从4/13日起至5/4日，每星期六中午12点至下午2点，在Kennedy Junior High School 瑞华中文学校委托金凤凰旅游 Phoenix Travel Chicago 办理赴中国的签证。每份签证服务费\$15, 每家庭(不超过4人)签证服务费\$30. 详情请查第499期, 04/16简报。

【瑞华中文学校招聘老师】

1. 任教2年级至12年级数学以及SAT/ACT数学老师多名。
2. SAT English Reading/Writing老师。
3. 英语演讲(English Speech)老师。
4. 儿童以及成人舞蹈老师。
5. 儿童画老师。
6. 中文高低年级老师。

您本人有意或推荐您所知的朋友来我校应征，请将简历发至hr@raychineseschool.org

评量。

许多儿童在接受公立学校的特殊教育的同时，也接受私人的专家治疗，效果会更加显著，许多的健康保险是包括语言治疗的费用。

总而言之，幼儿的语言发育迟缓和自闭症的现象越来越引起人们的重视。作为每个家长，我们要仔细观察自己的孩子，如果发现这样的发育障碍，要尽早寻求帮助，不要心存侥幸，认为“贵人语迟”，因而耽误了评量和治疗的黄金时期。同时，我们华人应该尊重和帮助有自闭症患儿的家庭和患儿，让自闭症的患儿也成长在阳光下，相信每个自闭症的患儿都能快乐成长，长大后能生活自理，融入社会。

如果有问题可以联系笔者进一步查询。我们的联系方式是：王蕾，lei_wang22@hotmail.com，张馨芳，sf7chang@hotmail.com。

张馨芳，拥有硕士学位及语言治疗师执照，在评量和治疗语言发育迟缓和自闭症患儿工作多年，积累了丰富的经验。张女士多年供职公立学校及专业机构，曾任203学区的语言治疗师，也是芝加哥地区唯一的进行中英文双语语言评量的专家。作为独立执照的语言治疗师，除了提供私人的语言治疗外，同时承担公立学区、州政府大量的语言评量，治疗和咨询服务。[完]

— 王蕾 张馨芳

【瑞华通知】

瑞华中文学校将于四月二十七日举行火警演习。敬请大家必须听从校委工作人员的指挥。学生必须在任课老师和值班家长的带领下排成一队，安静，迅速地按指定疏散路线到大楼外集合。老师和值班家长必须清点人数。任何家长不得擅自将学生带走。更不许马上开车离开。全体师生和家长必须在消防人员解除警报后方可解散。

【许氏花旗参】

威州许氏参业将于五月十一日，上午9点至下午5点在Kennedy作母亲节特惠。干参，新鲜参，参茶，参粉及灵芝，虫草皇等保健品。满\$200元消费再送您锅宝超真空保温瓶500cc一支。产品质量保证，售价比许氏官网更优惠。产品预订可享折扣，当天付款交货。免费专线1-800-826-1577 杨小姐或上网 www.hsuginseng.com。

复活节彩蛋

复活节是纪念耶稣基督在十字架受刑死后复活的节日，美国等信基督教的国家都过这个节。

鸡蛋是复活节的象征，因为它预示着春天一新生命的开始。人们在复活节节庆中加入鸡蛋，蛋多涂成红色，也有绘成彩色的。一般称它们“复活节彩蛋” - Easter egg.

这种风俗历史悠久，我和妈妈按照传统习俗，在家做复活节彩蛋。我们准备了以下材料：1. 可食用的染料6种和神奇无色画笔一只。2. 鸡蛋6只。3. 用报纸铺好工作台。4. 各色塑料杯6只。我们按照说明书的要求做：I. 妈妈先将鸡蛋在沸水中煮熟后放冷。II. 用神奇无色画笔在鸡蛋上作画。我画了小星星和笑脸，妈妈画了我的中文名字-田心III. 我在塑料

杯中各放上一块和我指甲大小一样的染料。再加上10 OML的温水并且不断搅拌直到染料完全溶解。因为我们用的是白色的鸡蛋，所以在每杯染料里要加3小勺醋。IIII. 放入画好的鸡蛋，将蛋完全浸泡在染料里三到五小时后取出来晾干，五颜六色的复活节彩蛋便做好了。

3月31日是复活节，表哥表姐们带来了他们的复活节彩蛋，我们用彩蛋作游戏，把各种彩蛋放在花园草坪里或土坡上滚，最后破裂者即为获胜，胜利者可以得到所有游戏者的彩蛋。玩自己做的复活节蛋真开心！

— 陈田心

我的春假

我的春假是跟我爸爸，妈妈，和姐姐做船去墨西哥Cozumel。在船上有很多好玩的，好吃的，还有很多好看的。在墨西哥我们去了Playa Mia的beach resort。那里有很多好玩的。还有一个trampoline在那个海里面给你跳在上面。我们要在海里游一段。这是我第一次在海里游泳。我和姐姐在沙滩上做了一个很大的城堡。

在船上有很多好玩的游戏，还有一个电影院。晚上我们有时就会去看电影。电影是最新的，很好看的。我们的房间有三个床。我和我的姐姐在上面一层。每天晚上，在剧院还有很多精彩的节目表演。有一个节目他们飞在空中唱歌和跳舞。每天晚上在餐厅里有不同的菜单，有美国的，有墨西哥的，还有意大利的。这是我最喜欢的一次春假。

— 骆佳莹

以上习作由杨悦老师推荐

电脑

电脑是我们这一代人的必需品。它是小孩子的玩具，也是大人工作上的好帮手。这个机器也是现代的书，通讯方式，纸，铅笔，商店，等等。电脑是我们的世界。

电脑是全世界家里的老师，谷歌是人类社会的大脑，信息交流，现代报纸，就像交通工具。虽然人们在地球的两边，电脑可以让人们开到另外的国家，体验其他文化和生活方式。

电脑是学生们的不可缺少的学习工具，像铅笔一样。没有笔，就像一个鸟没有喙，不会唱歌，也不会跟其他的鸟说说心情，玩耍，等等。如果没有电脑，每周的中文作业会完成的很困难。

没有电脑就是没有未来。所以，有了电脑就是世界上最珍贵的礼物。

— 徐森美 张如伟老师推荐

本期编辑: newsletter@raychineseschool.org

徐鑑

Kennedy 校区/前台值班表 4/27/2013		5/4/2013
Room/Duty Area	Name	Name
校委 (上午)	徐 鉴	胡晓蕾
校委 (下午)	胡晓蕾 曾树祥	金忠民 曾树祥
前台/打铃 (上午)	王祖宁	陆 艺
复印 (上午)	杨 朔	王祖宁
交通管制 (下午)	阚东辉	刘善银
前台 (下午)	罗霭远	金 玲
打铃 (下午)	唐 莉	奚文婷
复印 (下午)	李 鹏	章 佼
Kennedy 家长值班表 (上午10:00-12:50)		
Room/Duty Area	Name	Name
	4/27/2013	5/4/2013
128	储凯玲	宋秋景
130	党玉梅	王 姗
134	Ho, Eddie	黄普晖
135	Austin, Jim	梁 梅
142	Tingke Xie	周 充
144	Haverkos, Edna	Xu Xing
Kennedy 家长值班表 (下午12:50-4:50)		
	4/27/2013	5/4/2013
Room/Duty Area	Name	Name
101	万鹏俊	Lin, Jin
102	jingyan zhou	Yang, Bing
103	洪 翔	Zhou, Sean
104	张卉婕	徐 涛
105	徐 倩	梁 栋
106	卓婷婷	刘 红
107	Tang, Hui	Xu, Jiyang
108	李化超	Xu, Zhiying
114	陶 芸	Xue, Baohua
115	邱向明	李 杰
117	Xu, Cheryl	陈 建
118		Pan, Richard
128	Wang, Jinrong	宋晓群
132	裘海琛	Li, Qianlu
135	Yan, Haibin	Xiao, Mingcai
141	郭文君	Dong, Debbie
142	金济山	Zhou, Guohua
143	张玉红	王 坚
144	沈 中	牟功民
142A	陈洪波	Hou, Jiansheng
140C	程文礼	Liu, Wenjun
Multi-Room	李素玲	邹 军

【本周讲座】

主讲: 黄易辉/Janice/Sean

内容: 房产投资/finance for real estate/inspection and remodeling

时间: 四月二十七日 下午 1:00 至 2:30

地点: 教室146

【下周两个讲座】

主讲: Sara Eng - 资深投资顾问 / Congressman Bill Foster

内容: 美国房地产市场展望与投资 (I) / life as a scientist in congress

时间: 五月四日 下午 1:00 至 2:30 / 3:00 至 4:30

地点: 教室146

Still 校委家长值班表 (下午12:50-4:50)		
	4/28/2013	5/5/2013
Duty Area	Name	Name
校委 (下午)	王 中 何 劼	何 劼 汤学青
前台/打铃	卢美娴	王卫华
交通管制	陈 敏	雷著宇
B House 1	Frey, Ying	Chen, Yanmei
B House 2	张文军	常 芳
C House 1	Liang, Lan	陈 强
C House 2	Sun, Leying	田守瑞
D House 1	Qian, Xiaohong	Weijie Wang
D House 2	Li, Wali	张晓琼
E37	Xie, Ming	Ding, Hong
Gym	Lou, Xuesong	黄偉兵

【广告】

金凤凰旅游 Phoenix Travel Chicago Email: jin_lz@yahoo.com

电话: (630)-985-4434 / (630)-697-0632 秋季特价机票 * 芝加哥-上海往返\$885(含税)中国特价旅游团 * 江南八日游\$49 * 京-津-承9天\$99 * 张家界7天\$99 * 七彩云南7天\$99 * 5星酒店吃、住、行全包 * 美国境内特价团美东/美西/夏威夷/黄石公园等(买二送一) * 办中国签证\$25/本 \$20/2本 \$15/3本 * 芝加哥一日游 地址: 1806 Woodview Court, Darien IL. 60561

刘文翰 牙医博士 Dr. Anthony W. Liu D.D.S 美国牙医协会 家庭牙医全科 30年牙医 经验丰富 牙齿美容。UIC Doctor of Dental Surgery。Office hour: Mon-Thur 10AM-7PM, Fri 10AM-4PM, Sat 9AM-5PM。电话:(630)357-0002 地址:3060 Ogden Ave, Suite 210, Lisle, IL 60532

朱迎春牙医博士 Integrity Dental - New office!!! Office Hour: Monday - Thursday 9:30 AM - 6:00 PM, Friday and Saturday 9:00 AM to 3:00 PM 电话: 630-312-8280 地址: 276 S Weber, Rd. Bolingbrook, 60490

科罗拉多大学牙医博士, 首都医科大学牙医学士, 口腔正畸硕士。临床经验丰富, 医术精湛。精治一般牙科, 补牙, 镶牙, 洗牙, 拔牙, 牙冠牙桥, 根管治疗, 活动和固定假牙, 种植牙, 牙周病, 修补假牙, 牙科急诊, 牙齿美容, 高科技漂白牙齿。接受各种 PPO 牙科保险 和 All Kids 保险。New patient WITH NO INSURANCE special, \$49.99 for your 1st visit includes exam, x-ray and regular cleaning.

Citibank Promotion—Speak with a personal banker today about how you can earn up to 90,000 ThankYou Points, redeemable for up to \$900 in gift cards, with a qualifying new Checking and Citi ThankYou Premier Card relationship. Good till 4/30/2013. For terms and condition, please contact Kate Shen for detail. Phone: 630 527 2305; Email: yanping.shen@citi.com; Citibank, Fox Valley Branch, 2819 Aurora Ave, Naperville, IL 60540

佳佳地毯地板公司 电话:(630)995-1407 jjjiajiaflooring@gmail.com 5401 Patton Drive, Suite 106 Lisle, IL. 60532

专业销售安装各类美国优质名牌地毯及地板专业安装团队拥有多年地毯, 地板安装经验 * 我们承诺最低的, 最优的产品价格, 最好的服务. Only \$1/square feet. for laminate installation if total size over 1000 square feet.

【与孩子一起成长】

自从《美丽朝气的瑞华妈妈们》写作发表后, 笔者收到了许多赞誉和鼓励。读者们希望今后能读到更多类似的, 和我们实际生活相联系的文章。笔者在此衷心感谢。这对我这个非文科专业的人士, 的确是一个极大的挑战。不过, 瑞华的妈妈们, 爸爸们, 个个才华横溢, 都有生活中的探索和体会。希望大家不但喜欢阅读瑞华简报, 而且踊跃投稿, 分享真情和感受。

上次的文章, 借三八妇女节展现了瑞华妈妈们的风采。因为提到了“虎”妈, 有个朋友说, 现在的“虎”妈不管用了, 孩子根本不听。的确, 按照自然规律, 虎妈生虎崽, 青出于蓝而胜于蓝。孩子有其独特的坚韧性格, 也是遗传的结果。基于这个逻辑推理, “虎”妈还有什么可以抱怨的呢? — 陈洁(前校委)[待续]